

THE LITTLE THINGS

DIE KLEINEN DINGE
LES PETITES CHOSES
Regie: Reina Webster

Kinderfilmfest/14plus/IFB 2005

Kinderfilmfest Kurzfilm



Reina Webster

Biografie

Geboren am 16.12.1971 in Christchurch, Neuseeland. Sie kommt aus einer Maori-Familie und begann ihre Karriere als Foto-Assistentin. Arbeiten für Rundfunk und Fernsehen. Studiert Regie an der New Yorker Universität.

Biography

Born in Christchurch, New Zealand on 16.12.1971, she comes from a Maori family. She was first an assistant photographer, and then worked for radio and television. She is currently studying directing at New York University.

Biographie

Née le 16-12-1971 à Christchurch, Nouvelle-Zélande, dans une famille de Maoris. Commence sa carrière comme assistante à la photographie. Travaille pour la radio et la télévision. Étudie la mise en scène à l'université de New York.



Norissa Taia, Romain Waerea

DIE KLEINEN DINGE

Wenn man 14 wird und niemand nimmt davon Notiz, ist das schon ziemlich traurig. So ergeht es George, deren Mutter sie ausgerechnet an ihrem Geburtstag versetzt. Allein gelassen und ohne Geld ist sie, da versucht ausgerechnet Tama, der sechsjährige Nachbarsjunge, sie aufzumuntern. Er lässt nicht locker. Gerührt von seiner Hartnäckigkeit lässt George sich von der Warmherzigkeit ihres Verehrers anstecken. Es sind eben die kleinen Dinge, die zählen.

THE LITTLE THINGS

When you turn fourteen and nobody pays any attention to the fact, that's pretty sad in itself. This is exactly what happens to George, whose mother doesn't show up on her birthday of all days. Left to her own devices and without any money, it is Tama, the six-year-old boy next door of all people, who tries to cheer her up. He just won't give up. Touched by his perseverance, George allows her admirer's warm-heartedness to infect her. After all, it's the little things that count.

LES PETITES CHOSES

Si personne ne tient compte de votre anniversaire, le jour de vos 14 ans, c'est vraiment triste. Tel est le sort de George à qui sa mère fait faux bond précisément ce jour-là. Restée toute seule et sans un sou, elle voit heureusement arriver Tama, 6 ans, le fils des voisins, qui va tout faire pour lui remonter le moral, avec des trésors d'ingéniosité. Touchée par tant d'obstination, George se laisse contaminer par l'ardeur de son admirateur. Ce sont justement les petites choses qui comptent.

Neuseeland 2004

Länge 12 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch	Reina Webster
Kamera	Rhys Duncan
Schnitt	Owen Ferrier Kerr
Sounddesign	Richard Flynn
Musik	Mark Michel
	Chris Chetland
Ausstattung	Emma Muir
Kostüm, Maske	Linda Moana
Regieassistenz	Larry Parr
Casting	Diana Rowan
Produktionsltg.	Janette Searle
Produzentin	Catherine Fitzgerald

Produktion
Blueskin Films Ltd.
c/o New Zealand Film Commission
Level 2, 119 Jervois Quay
NZ-Wellington
Tel.: 4-382 76 88
Fax: 4-384 97 19
hayley@nz.filmco.nz

Vertrieb
New Zealand Film Commission
PO Box 11 546
NZ-Wellington
Tel.: 4-382 76 86
Fax: 4-384 97 19
kate@nzfilm.co.nz

Darsteller

George	Norissa Taia
Mo	Mia Mitchell
Tama	Romain Waerea
Georges Mutter	Waimahi Hotere
Ihr Freund	Tony Waerea
Wachmann	Barney Duncan
Plattenladeninhaber	Xavier Hornblow
Verkäuferin	Kim Tomlin
Kunde	Waiere Iti